

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

26 MAI 1955.

### PROJET DE LOI

modifiant l'article premier de la loi du 29 août 1919  
concernant les débits de boissons fermentées.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article unique.

Les modifications suivantes sont apportées aux dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées par l'arrêté royal du 3 avril 1953 :

§ 1. Les 3° et 4° de l'article premier sont remplacés par le texte ci-après :

« 3° Ceux qui ont été condamnés pour une des infractions prévues aux Chapitres IV, V, VI, VII et VIII du Titre VII du Livre II du Code pénal, soit deux fois, soit une seule fois à une peine d'emprisonnement principal de plus d'un mois;

» 4° Ceux qui ont été condamnés pour recel, soit deux fois, soit une seule fois à une peine d'emprisonnement principal de plus d'un mois. »

§ 2. Le § 5 de l'article 4 est abrogé.

Bruxelles, le 25 mai 1955.

*Le Président du Sénat,*

*Les Secrétaires,*

(1)

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

26 MEI 1955.

### WETSONTWERP

tot wijziging van het eerste artikel van de wet  
van 29 Augustus 1919 betreffende de slijterijen  
van gegiste dranken.

ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

Onderstaande wijzigingen worden aangebracht in de wettelijke bepalingen betreffende de slijterijen van gegiste dranken, samengeordend bij koninklijk besluit van 3 April 1953 :

§ 1. Het eerste artikel, 3° en 4°, wordt vervangen als volgt :

« 3° Zij die, wegens een van de misdrijven, omschreven in de Hoofdstukken IV, V, VI, VII en VIII van Titel VII van Boek II van het Wetboek van Strafrecht, hetzij tweemaal, hetzij eenmaal tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan één maand zijn veroordeeld.

» 4° Zij die wegens heling, hetzij tweemaal, hetzij eenmaal tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan één maand zijn veroordeeld. »

§ 2. Paragraaf 5 van artikel 4 wordt opgeheven.

Brussel, 25 Mei 1955.

*De Voorzitter van de Senaat,*

R. GILLON.

G. CROMMEN.

J. JESPERS.

*De Secretarissen,*

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

15 (1954-1955) : Proposition de loi.  
229 (1954-1955) : Rapport.

*Annales du Sénat :*

24 et 25 mai 1955.

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

15 (1954-1955) : Wetsvoorstel.  
229 (1954-1955) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

24 en 25 Mei 1955.